



Ovjereni prijevod s njemačkog jezika

Trgovački registar kantona Zug

<logotip> Kanton Zug

MBS	Pravni oblik	Upis	Brisanje	Prijenos CH-170.3.033.991-5 od: na:	1
CHE-115.238.947	Dioničko društvo	26.11.2009.			

<bar kod> Svi upisi

Up	Br	Tvrtka	Ref	Sjedište
1		DDM INVEST III AG	1	Baar
1		(DDM INVEST III SA) (DDM INVEST III Ltd)	3	Steinhausen
			5	Baar
			16	Zug

Up	Br	Temeljni kapital (CHF)	Uplata upisanih poslovnih udjela (CHF)	Broj i nominalna vrijednost dionica	Up	Br	Sjedište
1	13	100.000,00	100.000,00	100 dionica po 1.000,00 CHF koje glase na ime	1	3	Grabenstrasse 25 6340 Baar
13		150.000,00	150.000,00	150 dionica po 1.000,00 CHF koje glase na ime	3	5	Sumpfstrasse 3 6312 Steinhausen
					5	16	Schochenmühlestrasse 4, 6340 Baar
					16		Landis + Gyr Strasse 6300 Zug

Up	Br	Predmet poslovanja	Up	Br	ostale adrese
1	2	Ulaganja u području debitorskog poslovanja i sve usluge povezane s time, posebice kupnja i prodaja potraživanja; potpun opis predmeta poslovanja naveden je u statutu.			
2		Debitorsko poslovanje u cijeloj Europi i sve usluge povezane s time, posebice kupnja i prodaja potraživanja; potpun opis predmeta poslovanja naveden je u statutu.			

Up	Br	Napomene	Ref	Datum statuta
1		Obavijesti se dioničarima dostavljaju pismom, prema nahođenju Upravnog odbora preporučenim pismom, ukoliko su imena i adrese svih dioničara poznati, inače objavom u službenom listu SHAB*.	1	25.11.2009.
1	2	Izjavom Upravnog odbora od 25.11.2009. društvo ne podliježe redovitoj reviziji te se odriče ograničene revizije.	2	21.01.2010.
13		Redovno povećanje kapitala	3	28.04.2010.
			5	07.09.2011.
			13	13.12.2018.
			16	23.09.2020.

Up	Br	Posebna činjenična stanja	Ref	Javno glasilo
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM Invest I AG, u Baaru (CHE-113.863.850) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 47.390.539,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 49.215.447,00 CHF, t.j. pasiva koja za 1.824.908,00 CHF premašuje iznos aktive, prelaze na društvo preuzimatelja. Sukladno potvrdi revizorskog poduzeća pod državnim nadzorom postoje izjave o privremenom odustajanju od ispunjenja potraživanja u visini nedostatnog pokrivača i prezaduženosti. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.	1	SHAB
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM Invest II AG, u Baaru (CHE-115.038.302) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 66.219.825,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 60.052.715,00 CHF prelaze na društvo preuzimatelja. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM INVEST IV AG, u Baaru (CHE-317.413.116) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 106.785,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 649.928,00 CHF, t.j. pasiva koja za 543.133,00 CHF premašuje iznos aktive, prelaze na društvo preuzimatelja. Sukladno potvrdi revizorskog poduzeća pod državnim nadzorom postoje izjave o privremenom odustajanju od ispunjenja potraživanja u visini nedostatnog pokrivača i prezaduženosti. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.		

U Zugu, 02.03.2022. 14:26

Nastavak na sljedećoj stranici



A.K.

Ovjereni prijavitelj: ...

<logotip> Kantoni Zagreb

Tagestagesregister Kantona Zug

CHE-115.238.947	Zug
-----------------	-----

Svi upisi

Up	Br	Poslednja izmena	Ref	Javno glasilo
14		Spajanje: Procešenje ... INVEST VII AG, u Baaru (CHE-159.128.882) ... i stanju bilance na dan 31.12.2019. ... (javno tuđi kapital) u iznosu od 15.744.882.000 ... od dioničar drži sve dionice društava ... kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Spajanje: Procešenje ... INVEST X AG, u Baaru (CHE-130.408.882) ... i stanju bilance na dan 31.12.2019. ... (javno tuđi kapital) u iznosu od 24.995.882.000 ... od dioničar drži sve dionice društava ... kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Spajanje: Procešenje ... INVEST XX AG, u Baaru (CHE-349.886.882) ... i stanju bilance na dan 31.12.2019. ... (javno tuđi kapital) u iznosu od 16.750.275.000 ... od dioničar drži sve dionice društava ... kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Napomena o ... pod državnim nadzorom ... izjave o privremenom odustajanju ... prezaduženosti.		

Ref	TR* -br.	TR-datum	TR-br.	TR-datum	SHAB	SHAB-Dat.	Str./ld
1	19971	26.11.2019.	15413	01.12.2017.	237	06.12.2017.	3913
2	2677	23.01.2018.	3803	15.03.2018.	55	20.03.2018.	4122
3	6590	05.05.2018.	10383	07.08.2018.	153	10.08.2018.	4408
4	12655	23.08.2019.	205	08.01.2019.	7	11.01.2019.	1004539
5	12225	13.09.2019.	828	14.06.2019.	116	19.06.2019.	1004654
6	9550	23.07.2020.	15265	30.10.2020.	215	04.11.2020.	1005014
7	14092	21.10.2020.	18517	19.11.2020.	229	24.11.2020.	1005030
8	17133	23.12.2020.	19186	27.10.2021.	212	01.11.2021.	1005323
9	273	08.01.2022.					

Up	Izm	Br	Poslednja izmena	Funkcija	Pravo potpisa
1		2m		Predsjednik upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
1		12		Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
	2	8m		Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
2		7		Predsjednik upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
2		4		Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
2				Revizor	
4		5		Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
5		6		Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
5	8	6		Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
		12		Predsjednik upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
8		10		Direktor	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
9		12m		Direktor	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
10		11		Direktor	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom

U Zugu, 02.03.2022. 14:26

*TR = Tagesregister = dnevni očevidnik

Nastavak na sljedećoj stranici

A.k.



Ovjereni prijevod s njemačkog jezika

Trgovački registar kantona Zug

<logotip> Kanton Zug

CHE-115.238.947	DDM INVEST III AG	Zug
-----------------	-------------------	-----

Svi upisi

Up	Izm	Br	Podaci o osobama	Funkcija	Pravo potpisa
11		12m	Pappalardo Olgiati, Alessandro Ugo Livio, talijanski državljanin, u Zürichu	Direktor	Skupno pravo potpis jednom osobom
	12		Pappalardo Olgiati, Alessandro Ugo Livio, talijanski državljanin, u Zürichu	Predsjednik upravnog odbora	Skupno pravo potpis jednom osobom
	12		Olsson, Nils Fredrik Anders, švedski državljanin, u Luzernu	Član upravnog odbora	Skupno pravo potpis jednom osobom
12		17	Wennerholm, Karl Henrik, švedski državljanin, u Lidköpingu (Švedska)	Član upravnog odbora	Skupno pravo potpis jednom osobom
15			Sölva, Florian, njemački državljanin, u Zugu	Osoba s ovlasti potpisa	Skupno pravo potpis članom
17			Nowotny, Florian, austrijski državljanin, u Beču (Austrija)	Član upravnog odbora	Skupno pravo potpis jednom osobom

U Zugu, 02.03.2022. 14:26 KAS

<štambilj:>
OVJERENI IZVADAK
Zug, -2. ožujka 2022.
TRGOVAČKI REGISTAR ZUG

Ovaj izvadak iz kantonalnog trgovačkog registra ne važi bez ovjere izvornika na lijevoj strani. Izvadak sadrži sve trenutno važeće i izbrisane upise za ovu tvrtku. Na poseban zahtjev može se izdati i izvadak bez povijesnih podataka.

<potpis>

<apostille na engleskom jeziku>

<poledina:>

<pečat s nepoznatim grbom u sredini:>
TRGOVAČKI REGISTAR
KANTON ZUG

<Kraj ovjerenog prijevoda s njemačkog jezika>

A. k.



Ja, Ana Konjetic, iz Zagreba, Ozaljska 43, stalni sudski tumač za njemački jezik, ponovno imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-597/2019 od 6. srpnja 2019., potvrđujem da gornji prijevod u potpunosti odgovara izvorniku sastavljenom na njemačkom jeziku.

Broj: Ov-15/22
U Zagrebu, 08. ožujka 2022.

Ana Konjetic

Ana Konjetic



Ovaj prijevod sastoji se od
Stranica: 1/1 / Listova: 1/1
Br.-Ov.: 635-03/22
Datum: 8. ožujka 2022.

..... jezika

*Pечат stalnog sudskog
tumača:*



..... stranom jeziku /

DRŽAVNI URED KANCELARIJE

1. Država:

Da je:

2. potpisano:

3. u svojstvu:

4. snabdjeveno:

žigom:

5. u 6300 žig:

7. Državni:

8. br.:

9. Pečat/žig:

/ pečat:
KANTON ZUC
DRŽAVNI URED KANCELARIJE

Nummer	Erzeugung	Löschung	Übertrag CH-170.3.033.991-5 von: auf:	1
115.238.947	28.11.2009			



Lö	Firma	Ref	Sitz
	DDM INVEST SA (DDM INVEST SA)	1	Baar
		3	Steinhausen
		5	Baar
		16	Zug

Lö	Aktienkapital (CHF)	Ei	Lö	Domiziladresse
13	1000.00	1	3	Grabenstrasse 25 6340 Baar
	1500.00	3	5	Sumpfstrasse 3 6312 Steinhausen
		5	16	Schochenmühlestrasse 4 6340 Baar
		16		Landis + Gyr Strasse 1 6300 Zug

Lö	Zweck	Ei	Lö	weitere Adressen
2	Erbringung von Dienstleistungen und alle damit verbundenen Tätigkeiten und deren Erhältlichmachung Europaweite Dienstleistungen Dienstleistungen Erhältlichmachung			

Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
	Die Mitteilungen an die Aktionäre des Verwaltungsrates, Adressen und Adressen sämtlicher Aktionäre	1	25.11.2009
		2	21.01.2010
		3	28.04.2010
2	Gemäss Erklärung der Aktionäre der Gesellschaft keiner ordentlichen Revision	5	07.09.2011
	Ordentliche Kapitalerhöhung	13	13.12.2018
		16	23.09.2020

Lö	Besondere Teilbestände	Ref	Publikationsorgan
	Fusion: Übernahme der Aktien von DDM INVEST SA, in Baar (CHE-113.863.850), gemäss Statuten (Kapital) von CHF 49'215'447.00, d.h. ein Passivkonto, gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Revisionsunternehmung der Unterdeckung und der Überschuldung der übernehmenden Gesellschaft an der Fusion beteiligten Gesellschaften wird durch eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.	1	SHAB
	Fusion: Übernahme der Aktien von DDM INVEST SA, in Baar (CHE-115.038.302), gemäss Statuten (Kapital) von CHF 60'052'715.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Revisionsunternehmung der Unterdeckung und der Überschuldung der übernehmenden Gesellschaft an der Fusion beteiligten Gesellschaften wird durch eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		
	Fusion: Übernahme der Aktien von DDM INVEST SA, in Baar (CHE-317.413.116), gemäss Statuten (Kapital) von CHF 649'918.00, d.h. ein Passivkonto, gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Revisionsunternehmung der Unterdeckung und der Überschuldung der übernehmenden Gesellschaft an der Fusion beteiligten Gesellschaften wird durch eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		

E-115.238.547

Zug

Eintragungen

Lö	Besondere Tatsachen	Ref	Publikationsorgan
	<p>Fusion: Übernahme der Aktien der ZUG INVEST VII AG, in Baar (CHE-152.123.000) vom 31.12.2018 und Bilanz per 31.12.2018. Aktienkapital (Fremdkapital) von CHF 15'744'908.00 übernommen. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung, noch eine Kapitalrückbildung statt.</p> <p>Fusion: Übernahme der Aktien der ZUG INVEST X AG, in Baar (CHE-130.491.000) vom 31.12.2018 und Bilanz per 31.12.2018. Aktienkapital (Fremdkapital) von CHF 24'935'081.00 übernommen. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung, noch eine Kapitalrückbildung statt.</p> <p>Fusion: Übernahme der Aktien der ZUG INVEST XX AG, in Baar (CHE-349.888.000) vom 31.12.2018 und Bilanz per 31.12.2018. Aktienkapital (Fremdkapital) von CHF 16'760'273.00 übernommen. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung, noch eine Kapitalrückbildung statt.</p> <p>Bemerkung zu den Eintragungen: Die sämtlich beaufsichtigten Revisionsunternehmen der Gesellschaft überschuldet und es liegen Rangrücktrittsbestimmungen vor.</p>		

TR-Nr	TR-Datum	TR-Id	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
19971	26.11.2019	1007482	10	15419	01.12.2017	237	06.12.2017	3913613
2677	23.02.2019	1017524	11	3803	15.03.2018	55	20.03.2018	4122635
6590	05.05.2019	1028508	12	11393	07.08.2018	153	10.08.2018	4408733
12655	23.08.2019	1077522	13	205	08.01.2019	7	11.01.2019	1004539156
12225	13.09.2019	103852	14	8328	14.06.2019	116	19.06.2019	1004654657
9550	23.07.2019	1075734	15	15265	30.10.2020	215	04.11.2020	1005014699
14092	21.10.2019	1142191	16	16517	19.11.2020	229	24.11.2020	1005030147
17133	23.12.2019	100297	17	19186	27.10.2021	212	01.11.2021	1005323982
273	08.01.2019	100521						

Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
2m	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
12	Vogel, Manuel, schweizerischer Staatsangehöriger in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
8m	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
7	Ladner, Dr. Thomas, schweizerischer Staatsangehöriger in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
4	Seal, Jonathan, britischer Staatsangehöriger in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
5	PricewaterhouseCoopers (PwC) in Luzern	Revisionsstelle	Kollektivunterschrift zu zweien
5	Gurrie, Ian, britischer Staatsangehöriger in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
6	Bonnet, Erich, französischer Staatsangehöriger in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
6	Hewellyn, John, britischer Staatsangehöriger in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
12	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
10	Hultgren, Gustav, schwedischer Staatsangehöriger in Zug	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
2m	Olsson, Nils Fredrik, schwedischer Staatsangehöriger in Zug	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
11	Tuczka, Dr. Andreas, polnischer Staatsangehöriger in Wien (AT)	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien

Handelsregisteramt des Kantons Zug

15.234

Zug

3

Eintragungen

Lö	Funktion	Zeichnungsart
12m	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
17	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
	Zeichnungsberechtigter	Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied
	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien

03.2022

Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.

BEGLEITUNGS

Zug, -

HANDELSREGISTER

1. Geschäftsführer
2. Präsident des Verwaltungsrates
3. Mitglied des Verwaltungsrates
4. Zeichnungsberechtigter
5. at ESZ/2022
7. by CHANZ
8. unter Nr.
9. Stam





Nada Burić, Stalna sudska tumačica za engleski jezik, imenovana Rješenjem Predsjednika
općinskog suda u Velikoj Gorici broj 4Su-260/18 od 15. svibnja 2018. godine, potvrđujem da gomji
prevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

U Zagrebu, 8. ožujka 2022. godine; broj 635-03/22



Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

